

COLOCACIÓN DE LAS CONEXIONES

- Uno de los extremos de la conexión (línea de vida o cuerda de salvamento) debe fijarse únicamente al anillo D de suspensión del arnés ubicado en la parte superior y en medio de la espalda, el otro extremo debe fijarse a un punto de anclaje (D).
- Los anillos D a los costados son sólo para posicionamiento (Modelos ARN-5436 y ARN-5438). Los anillos D en los hombros son sólo para rescate (Modelos ARN-5437 y ARN-5438) (E).
- Las conexiones de dos líneas se utilizan para estar unido en todo momento a la línea de vida durante cambios de posición o cambios de puntos de anclaje mientras se trabaja en alturas. Use la línea libre de la conexión para utilizarla al cambiar de posición o de un punto de anclaje a otro. Mantenga SIEMPRE una de las líneas fija en un punto de anclaje. La línea libre puede ser fijada a un anillo D de posicionamiento o rescate solamente durante el cambio de posición.
- Antes de cada uso examine todos los broches para asegurarse de que estén debidamente cerrados y afianzados.
- Se recomienda el uso de ganchos de cierre ya sea de resorte o de broche. NUNCA conecte ganchos de presión a un anillo D.
- Todas las líneas de vida con absorbedor de impacto o retractables deben conectarse al punto de anclaje usando un gancho de cierre de broche. Este gancho usualmente se encuentra fijo al componente giratorio a través de un orificio en la parte superior de la cubierta retráctil.

COLOCACIÓN Y UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE

- Inspeccione cuidadosamente el lugar donde fijará el punto de anclaje.
- El lugar debe ser estable y NO presentar onillas afiladas o dentadas que puedan dañar el equipo de protección contra caídas, ponga atención a vigas afiladas y vigas envueltas con acoladores, pues pueden cortar los componentes del sistema de protección durante una caída.
- El punto de anclaje deberá ubicarse exactamente arriba de la cabeza del trabajador para evitar el movimiento de péndulo durante una eventual caída.
- SIEMPRE use un punto de anclaje que sea compatible con el gancho de resorte o gancho de broche del resto de los componentes del sistema personal contra caídas.
- NUNCA use un punto de anclaje que no permita cerrar el fijador del gancho de resorte.
- Revise que el punto de anclaje pueda sostener 2 268 kg por trabajador para certificar que el punto de anclaje es lo suficiente fuerte para aguantar las fuerzas generadas por una caída.
- NUNCA fije más de una conexión a un solo punto de anclaje.

INSPECCIÓN DEL EQUIPO DE PROTECCIÓN CONTRA CAÍDAS

- Todos los equipos de protección contra caídas deben ser inspeccionados regularmente por una persona responsable de la seguridad y por su respectivo usuario antes de cada uso para asegurarse de que estén en perfecto estado y cumplan con las normas de seguridad. Se deberá inspeccionar detenidamente:
- Correas: Doble la correa en forma de "U" para que los daños ocultos sean visibles. Continúe este procedimiento hasta que toda la correa haya sido inspeccionada. Asegúrese que NO exista evidencia de onillas deshiladas, fibras rotas, costuras jaladas, cortadas o daño químico.
- Anillos D: Todos los anillos D deben ser examinados para asegurar que NO presenten cualquier distorsión, rajadas, cortadas u onillas ásperas o afiladas.
- Ganchos de Resorte y Ganchos de Broche: Examine todos los ganchos de resorte y los ganchos de broche. NO deben presentar fracturas o daños en su estructura. Los fijadores de los ganchos de resorte deben estar libres de rebobas, limpios y no doblados. Asegúrese que todos los ganchos de resorte y de broche pueden cerrar y afianzarse debidamente.
- Hebillas: Asegúrese que todas las hebillas estén libres de cualquier daño en su estructura. Las barras exteriores y del centro deben estar derechos. Las esquinas y los puntos de conexión deben recibir atención adicional. Fíjese si existe desgaste no común, así como materiales deshilados o cortados.
- En general, todos los componentes del equipo de protección contra caídas NO debe presentar: defectos o daños en el producto, quemaduras, cortadas, rajaduras, onillas afiladas, deformaciones químicas, corrosión, daño por calor, abrasiones, doblados, nudos, hebras rotas, deshilos, costuras rotas o jaladas, alteración o desgaste excesivo por uso o vejez, deformidades, desgaste o deterioro fuera de lo común, lubricación excesiva o escasa (en caso de que sea necesario), ausencia o ilegibilidad de marcas, ausencia de cualquier elemento que afecte la forma, adaptación o funcionalidad del equipo y/o cualquier otra alteración.
- En caso de que el equipo presente alguna de las anomalías descritas en los párrafos anteriores, el equipo NO cumple con los requerimientos de seguridad, por lo que debe marcarse como "no usable", ser destruido y sustituido por otro inmediatamente.

MANTENIMIENTO

- El equipo de protección contra caídas TRUPER está hecho de materiales de alta calidad, fuertes y duraderos. Está diseñado para funcionar perfectamente en diversas aplicaciones.
- Para que su equipo de protección contra caídas tenga una vida útil más larga y un óptimo desempeño en todo momento, es necesario inspeccionar y dar mantenimiento a su equipo antes y después de cada uso.
- El equipo que requiere de mantenimiento programado debe ser etiquetado como "no usable" y descartado del servicio hasta terminar su mantenimiento.
- Si el equipo fue sujeto a la fuerza de una caída, debe destruirse inmediatamente.
- NUNCA altere o trate de reparar el equipo. Las reparaciones deben ser hechas sólo por el fabricante o personas y compañías autorizadas por escrito por el fabricante.
- Lave a mano con cepillo de cerdas suaves, aplicando únicamente agua fría y jabón neutro.
- Lubrique los ganchos de resorte con aceite lubricante liviano.
- Almacene los equipos de seguridad contra caídas lejos de la luz directa en un sitio seco, fresco y libre de aceite, elementos degradantes, químicos y sus vapores.

PLACEMENT OF CONNECTIONS

- One of the ends of the connection should be attached to the back D-ring of the harness located on the back of the harness; the other end should be attached to an anchor point (D). The side, front and chest D-rings are for positioning only (Model ARN-5436 y ARN-5438). Shoulder D-rings are for rescue only (Model ARN-5437 y ARN-5438) (E).
- The two-line connections are used to be connected at all times to the lifeline during position changes or changes of anchor points while working at heights. Use the free line connection when changing position or changing to another anchor point, while always maintaining the other line fixed in an anchor point. The free line can be fixed to a positioning or rescue D-ring only during the change of position.
- Inspect all fasteners to ensure they are properly closed and secured before each use.
- We recommend the use of latches either spring or brooch. NEVER use snap hooks to connect a D-ring.
- All shock absorbing or retractable lifelines must be connected to the anchor point using a snap hook closure. This hook is usually fixed to the rotating component via a hole in the top of the retractable roof.

PLACEMENT AND LOCATION OF ANCHOR POINTS

- Prior to installing all fall protection system anchorage, carefully inspect the location in which the device will be secured.
- The site must be stable and not cause damage to the equipment due to sharp or jagged edges. ALWAYS make sure that any snap hooks or carabiners within the entire fall protection system are completely closed and locked.
- An anchor point must be kept above and to the rear of the D-ring to avoid swing-fall injuries (pendulum effect).
- Always use an anchor point, which is compatible with the snap hook or carabiner.
- Never use an anchor point which will not allow the snap hook keeper to close.
- Make sure the anchorage point is strong enough to withstand the forces generated by a fall. For it to be legal, it must support 5,000 lbs per worker.
- Never attach multiple connecting devices to a single anchor point.

INSPECTION OF FALL PROTECTION EQUIPMENT

- All fall protection equipment must be regularly inspected by a person responsible for their safety, as well as by the respective user before each use to ensure they are in perfect condition and meet safety standards. Should be inspected carefully:
- Webbing Straps: After grasping the webbing with your hands about 6-8 inches apart, bend the strap in an inverted "U" shape. This enables damages to be more visible. Continue this procedure until all the webbing has been inspected. Make sure that there is no evidence of frayed edges, broken fibers, pulled stitches, cuts, burns or chemical damage.
- D-Rings: All D-rings should be checked for distortion, cracks, breaks and rough or sharp edges.
- Snap Hooks & Carabiners: Snap hooks should not be cracked or distorted. Snap hook keepers must be free of burrs, clean and not bent. Visually check all snap hook and carabiner connections. Make sure that all snap hooks and/or carabiners are able to close and lock properly.
- Buckles: Make sure that all buckles are free of any distortion. The outer and center bars must be straight. Corners and attachment points should be given additional attention. Note any unusual wear, as well as any frayed or cut materials.
- The entire unit is to be free from burns, cuts, cracks, sharp edges, chemical deformation, corrosion, heat damage, abrasions, kinks, knots, broken strands, fraying, broken or pulled stitching, alteration and excessive wear or aging. Any equipment exhibiting deformities, unusual wear or deterioration must be immediately discarded.
- If the equipment does not pass inspection, it should be marked unusable and destroyed and must be immediately substituted with other equipment.

MAINTENANCE

- TRUPER fall protection equipment is made with strong and durable materials and designed to function well in a variety of applications.
- In order that your equipment has a longer service life and continued high performance, it is necessary to maintain and inspect your equipment before each use.
- Equipment which is in need of or scheduled for maintenance shall be tagged as "unusable" and removed from service until proper maintenance has been concluded.
- Equipment must be destroyed if subjected to an impact.
- Never alter or attempt to repair this equipment. Repairs must be performed only by the equipment manufacturer or persons/companies authorized in writing by the manufacturer.
- Wash polyester webbing with warm water and a mild detergent. Avoid harsh chemicals.
- Lubricate the snap hooks with light lubricating oil.
- Store away from direct sunlight in a dry, cool area free from oil, degrading elements, chemicals and their fumes.

NO remover la etiqueta.
Do not remove the label.

